Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	84 (1966)
Heft 82	
PDF erstellt	am: <b>24.05.2024</b>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paralt tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 82 Bern. Donnerstag 7. April 1966

84. Jahrgang - 84° année

Berne, jeudi 7 avril 1966 Nº 82

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Mitlimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Uebersicht der im ersten Vierteljahr 1966 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. – Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonné ou qui ont été annulés pendant le premier trimestre de 1966.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot. - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Extension du champ d'application du contrat collectif de travail des garages du can-ton du Valais. – Allgemeinverbindlicherklärung des Kollektivarbeitsvertrages für die Garagen des Kantons Wallis.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der Bundespräsident zur Jubiläumsmesse 1966. – Foire du jubilé, message du Président de la Confédération.

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesell-schaften. - Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères.

## Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Luzern, Zug, Fribourg, Aargau, Vaud.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

28. März 1966. Baumaschinen usw

Brun & Cie. A.G., in Altishofen, Baumaschinen, Ketten usw. (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1965, Seite 3939). Die Unterschrift von Emil Schellenberg ist erloschen.

28. März 1966.

Distillerie Willisau A.G., in Willisau-Stadt (SHAB, Nr. 274 vom 23. November 1965, Seite 3678). In die Geschäftsleitung wurde gewählt Dr. Rolf Studer, von Escholzmatt und Luzern, in Hergiswil (Nidwalden). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

28. März 1966.

Käsereigenossenschaft Bramegg-Rengg, in Entlebuch (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2283). Anstelle des infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschiedenen Julius Lötscher, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Hermann Aregger, 1934, von und in Entlebuch. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

28. März 1966. Beteiligungen usw.

Standard Steel A.G., in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1965, Seite 1509). Dr. Hans Jenni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Florian Niggli, von Malans (Granbünden) und Winterthur, in Herrliberg, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

28. März 1966. Staub, Müller AG., Offsetdruck und Werbung, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1962, Seite 1167). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. März 1966 wurden die Statuten teilweise ge-ändert. Die Firma lautet nun: W. Staub AG, Offsetdruckerei, Luzern. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Offsetdruckerei sowie Beteiligung an allen damit in Zusammenhang stehenden Geschäften. Hugo Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das verbleibende einzige Mitglied des Verwaltungsrates Werner Staub führt nun Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

28. März 1966. Wasserwaagen. Frau Suter-Schmid, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Rita Suter geb. Schmid, von Lengnau (Aargau), in Luzern. Sie lebt mit dem Ehemann Pirmin Suter in Gütertrennung. An Pirmin Suter, von Lengnau (Aargau), in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Fabrikation von und Handel mit Wasserwaagen, sowie Reparatur. Hirtenhofring 30.

28. März 1966. Garage, Reisebureau.

Wegmüller & Brem, in Weggis. Unter dieser Firma sind Willi Wegmüller, von Arni b. Biglen, und Fritz Brem, von Rudolfstetten, beide in Weggis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. April 1966 beginnt.

28. März 1966. Möbel.

Zehnder-Lordelli, in Luzern, Möbelfabrik und Möbelhandel (SHAB. Nummer 255 vom 31. Oktober 1958, Seite 2906). Der Inhaber Josef Zehnder-Lordelli, nun wohnhaft in Kriens, hat den Geschäftssitz nach Horw verlegt. Die Firma lautet nun: J. Zehnder. Die Einzelprokuristin Piera Zehnder-Lordelli wohnt nun ebenfalls in Kriens. Geschäftsnatur: Möbelfabrik. Kan-

### Zug - Zoug - Zugo

25. März 1966. Beteiligungen usw.

Sorocaima AG.(Sorocaima SA.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. März 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen Unternehmungen und solchen des Immobiliengeschäftes sowie deren Finanzierung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug. Präsident; Martial Frène, von Reconvilier, in Kilchberg (Zürich), und Max Engler, von und in Zürich. Domizil: Oberleh 2 (bei Dr. W. Süssli).

25. März 1966. Pharmazeutische Produkte usw.

Investment Services AG, in Cham, Ueberwachung der Finanzierung der Geschäfte der Abbot-Gruppe, Kauf und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1966, Seite 136). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 865 000 erhöht durch Ausgabe von 815 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf den Erhöhungsbetrag wurden Fr. 163 000 einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 865 000 und ist eingeteilt in 865 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 183 000 einbezahlt. 25. März 1966. Technische Artikel usw.

Robert Wild AG, in Zug, Handel mit und Vertretungen in technischen Artikeln und Maschinen aller Art usw. (SHAB, Nr. 290 vom 11. Dezember 1963, Seite 3520). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. März 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Wild AG Zug.

25. März 1966. ¹Immobilien. Rebmatt AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. März 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb von Grundstücken und deren Ueberbau-ung mit preisgünstigen Wohnungen, sowie den Erwerb, die Veräusserung ung mit preisgünstigen Wohnungen, sowie den Erwerb, die Veräusserung und Verwaltung von Immobilien aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern, Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug. Präsident; Heinrich Gysin, von Liestal, in Zug; Viktor Konrad, von Romanshorn, in Zug; Emil Gafner, von Beatenberg, in Zug, und Werner Gysi-Kaufmann, von Zofingen, in Zug. Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

25. März 1966. Patente usw. Pulipa AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. März 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und industriellen Verfahren (know-how's), von Fabrikationsrechten und Fabrikationszeichnungen, sowie die technische Beratung und Ueberwachung von anderen Unternehmungen und die Durchführung von Marktforschungs- und Werbe-Aufgaben auf eigene und fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweinare erfolgen under Veröffenerening im Fubilitätionsorgan, den Schwei-zerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug. Domizil: Hänibühl 8

(bei Dr. Hans Straub). 28. März 1966. Wassermessapparaturen usw. Franz Rittmeyer AG, in Baar, Herstellung, Verkauf und Montage von Franz Rittmeyer AG, in Baar, Herstellung, Verkauf und Montage von Mess-, Kontroll- und Steuerapparaturen für die Wasserwirtschaft und andere Anwendungsgebiete usw. (SHAB, Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 56). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Gianfranco Galeazzi, von Monteggio (Tessin), in Steinhausen; Alex Minder, von Biel (Bern) und Huttwil, in Baar, und Paul Rieser, von Buch-Uesslingen (Thurgau), in Baar, Der Prokurist Ernst Herzog wohnt nun in Cham.

28. März 1966. Treuhandgeschäfte usw.

Peat Marwick Mitchell AG, in Zug, Besorgung aller Geschäfte die im Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft liegen usw. (SHAB, Nr. 256 vom 2. November 1965, Seite 3434). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

### Freiburg - Fribourg - Friborgo Bureau d'Estavayer-le-Lac

28 mars 1966. Caisse de Crédit Mutuel de Murist, à Murist, société coopérative (FOSC. du 4 juin 1963, page 1632). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 4 mars 1964, la société a modifié ses statuts. Dorénavant les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de cinq fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

### Bureau de Fribourg

29 mars 1966. Constructions mécaniques. Raymond Pipos, à Villars s/Glane, constructions mécaniques (FOSC, du 10 octobre 1961, № 237, page 2936). La raison n'étant plus

assujetție à l'inscription (art 54 ORC), elle est radiée à la demande du titulaire.

### Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigungen

Carduro-Hartmetall Dr. M. Villat ing. chem. Aarau, in Aarau, lautet die im SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1966, Seite 1066, publizierte Firma richtig. Carduro-Hartmetall AG, in Aarau (SHAB, Nr. 76 vom 31. März 1966, Seite 1066). Die amerikanische Fassung dieser Firma lautet richtig: Carduro hard metal Corporation.

### Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Lausanne

Rectification. Ralli Brothers S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 avril 1966, Nº 79, page 1105). Raison sociale exacte.

## Uebersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

1. Im Januar bis März 1966 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en janvier/mars 1986

Genre de titre	Ausgeber - Emetteur	Nummern der Titei Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominal- weri Valeur nominale	Emissions- datum Date d'émission	Zinsiuss Taux '	Coupons Echeance des coupons	Bemerkungen Observations	Dalum der Veröltentlichum Dale de publication
Obligation	Aargauische Hypotheken- und Handels-	Serie D 277	1	10000	_	4 19	_	-	15. 3. 1966
Kassaschein	bank, Laufenburg Aegina A.G., Ulrichen Amtsersparniskasse Fraubrunnen,	4102/11, 9177 907I	11	6000	1964 —	4.34	31. 7.	Coupons per 1965 n. ft.	11. 1. 1966 11. 1. 1966
bbligazione	Fraubrunnen Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	29468/69	2	500	28. 2. 1947	3	_	_	15. 2, 1960
bligation	do	$\begin{array}{c} 29470/71 \\ 222 \end{array}$	2 1	1000 12000	28. 2. 1947 30. 12. 1960	3 14	=	=	15. 2. 196 6. 1. 196
	Porrentruy do. Electra-Massa, Naters Fédération des Coopératives Migros, Zurich	203 6555 22007/8, 26676	1 1 3	8000 1000 1000	4. 7. 1960 15. 9. 1965 — .	3 14 5 —	15. 9.	Goupons 1966/80 remboursable 1, 12, 1965	6. 1. 1966 15. 2. 1966 25. 2. 1966
ction Obligation	do. Lancôme S.A., Lausanne Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet,	31178/79 746/50 50522	2 5 1	500 100 1000	6, 11, 1954 2, 10, 1957	-' - 4		remboursable 1, 12, 1965 rällig 30, 9, 1962	25. 2. 1966 22. 3. 1966 18. 1. 1966
ktie	Uznach Luftseilbahn Mörel-Riederalp AG., Mörel	590/91	2	500	1 - 1	-	_	mit Coupons Nr. 1 u. ff,	31. 3. 196
Obligation	Morei Luzerner Kantonalbank, Luzern do. Migros-Genossenschaft-Bund, Zürieh Migros-Typ, Zürich Kraftwerke Linth-Limmern AG., Linthal	4011-15 402758 2089/90 92673 1697, 10238	1 1 2 1 2	1000 1000 1000 1000 1000	30, 10, 1954 21, 4, 1955 31, 3, 1963 20, 10, 1962 1961	$   \begin{array}{r}     2^{3/4} \\     2^{3/4} \\     4 \\     3^{3/4} \\     3^{3/4}   \end{array} $	28. 8.	Coupons per 1960/61 fällig 1, 4, 1962 ohne Coupons Coupons Nr. 1 u. ff, fällig 20, 10, 1968	18. 3. 1966 18. 3. 1966 21. 1. 1966 1. 2. 1966 3. 2. 1966
Certifikat Aktie	Obwaldner Gewerbebank, Sarnen do	2230 2231 65471 425774	1 1 1 1	3000 4000 500		3 ¼ 3 ¼ -	15. 11. 15. 11.	Coupons per 1959 u. ff. Coupons per 1959 u. ff. 10 Antelie; Coupons Nr. 5 u. ff. mit Coupons Nr. 20 u. ff. u. Talon	10. 3. 1966 10. 3. 1966 28. 2. 1966 14. 3. 1966
Obligation Stammanteil	Schweizerische Spur- und Kreditbank (jetzt Schweizerische Gewerbebank) Schweizerische Volksbank, Bern do	Serie 17; 29694/96 18068 323991/93	1 3	1000 i 5000 500	ax Tarr	4 14	29. 5. 18. 1.	fällig 29. 5. 1967; Coupons per 1965 u.ff. Coupons per 1967 u. ff. Mäntel	18. 1. 1966 28. 2. 1966 28. 2. 196
ction	Service du Gaz Delémont S.A., Delémont S.I. Bleu Léman S.A., Lausanne S.I. Dapiber, société anonyme, Genève	240 1 1/50	1 1 50	1000 1000 1000	- 31. 3. 1953	_	_	avec coupons Nº441 et ss. Coupons Nº1 et ss.	17. 3. 196 3. 2. 196 22. 2. 196
bligation	Société Immobilière du Folly S.A., Montreux Solothurner Kantonalbank, Solothurn Thurgauische Kantonalbank,	30545 60904	5	1000 10000 1000	,11. 9. 1962		1. 9.	fällig 1. 9. 1967; Coupons per 1966/67 Laufzeit 5 Jahre; fällig 2. 1. 1963	3. 1. 196 18. 1. 196 28. 2. 196
assa-	Weinfelden							badizer o same, rang s. 1. 1900	
	Union Usego, Olten	B 12835	1						
obligation Obligation	do.  Zürcher Kantonalbank, Zürich	C 22396/97 C 22834 648466	1 2 1 1	1000 1000 1000 1000	14, 12, 1962 30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963	33/4	20. 10.	Coupons per 1964 u. ff.	22. 2. 196 22. 2. 196
Obligation	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis N  II. Titres dont l'annulation a été	C 22396/97 C 22834 648466 März 1966 im Schw ordonnée par les ti	eizerisc	1000 1000 1000 1000 then H	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963 andelsamtsbl	3% att ger	20. 10.	raftlos erklärte Titel lu commerce en janvier/mars 1966	22. 2. 196 22. 2. 196 1. 2. 196
Obligation Liktie	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M  II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern	C 22396/97 C 22834 648466 Aärz 1966 im Schw ordonnée par les ti	eizerisc ribunau	1000 1000 1000 1000	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963 andelsamtsbl s la Feuille (	att ger	20. 10.	kraftlos erklärte Titel du commerce en janvier/mars 1966 Coupons Nrn. 1-15	22. 2. 1966 22. 2. 1966 1. 2. 1966 20. 1. 196
Obligation ktie	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M  II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-	C 22396/97 C 22834 648466 März 1966 im Schw ordonnée par les ti	eizerisc	1000 1000 1000 1000 then H	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963 andelsamtsbl	3% att ger	20. 10.	raftlos erklärte Titel lu commerce en janvier/mars 1966	22. 2. 1966 22. 2. 1966 1. 2. 1966 20. 1. 1966 24. 3. 196
	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M  II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne	C 22396/97 C 22834 648466 Aärz 1966 im Schw ordonnée par les to 41877 80086	eizerisc ribunau	1000 1000 1000 1000 1000 10000	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963 andelsamtsbl s la Feuille (	att ger	20. 10.	craftlos erklärte Titel du commerce en janvier/mars 1966  Coupons Nrn. 1-15  3 ans de terme; avec coupons N°1 et ss.  fällig 31. 8. 1965; Coupon Nr. 3 per 31. 8.	22. 2. 1966 22. 2. 1966 1. 2. 1966 20. 1. 196 24. 3. 196 22. 3. 196
Obligation  Aktie Obligation	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne Cassa de spargn e d'emprest Danis- Tavanasa, Disentls Kantonalbank von Bern, Bern Luftseilbahn Chur-Brambñesch, Chur Luzerner Kantonalbank, Luzern Raffineries du Rhône S.A., Collombey St. Gallische Creditanstatt, St. Gallen St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen do. do. Schaffhauser Kantonalbank,	C 22396/97 C 22834 648466 März 1966 im Schw ordonnée par les to 41877 80086	eizerisc ribunau	1000 1000 1000 1000 1000 250 10000 2000	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963 andelsamtsbl s la Feuille (	att ger officiel	20. 10.	craftlos erklärte Titel du commerce en janvier/mars 1966 Coupons Nrn. 1-15 3 ans de terme; avec coupons N°1 et ss.	22. 2. 1966 22. 2. 1966 22. 2. 1966 1. 2. 1966 1. 2. 1966 24. 3. 196 24. 3. 196 7. 3. 196 10. 2. 196 11. 1. 196 11. 1. 196 11. 1. 196 27. 1. 196 27. 1. 196
bbligation  ktie  bbligation  ktie  bbligation  ction  ktie (alte)  bbligation	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern Calsse d'épargne et de crédit, Lausanne  Gassa de spargn e d'emprest Danis- Tavanasa, Disentis Kantonalbank von Bern, Bern Luftseilbahn Chur-Brambüesch, Chur Luzerner Kantonalbank, Luzern Raffineries du Rhône S.A., Collombey St. Gallische Creditanstatt, St. Gallen St. Gallische Creditanstatt, St. Gallen do. do. Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhauser Schweizerische Kreditanstatt, Zürich Seibahn Rickenbach-Rotenfluh AG.	C 22396/97 C 22834 648466 Aärz 1966 im Schw ordonnée par les to 41877 80086 115 CB 2871/72 2281 74948/49 183418/22 3526 416218 495227 B 436428	2 1 1 1 eizeriscribunau	250 1000 1000 1000 2000 1000 2000 1000 5000 5	30, 11, 1954 11, 12, 1954 127, 9, 1963  andelsamtsbl s la Feuille (	3 % 4 3 3 % 4 3 3 % 3 % 3 % 3 % 3 % 4 3 3 % 4	20. 10.	Craftlos erklärte Titel du commerce en janvier/mars 1966  Coupons Nrn. 1–15  3 ans de terme; avec coupons N°1 et ss.  fällig 31. 8. 1965; Coupon Nr. 3 per 31. 8. 1995  fällig 1. 4. 1969; Coupons per 1965 u. ff. coupons N° 4 et ss. mit Coupons Nr. 30 u. ff. u. Talon fällig 21. 9. 1965; Coupons per 1961 u. ff. fällig 19. 8. 1968; Coupons per 1961 u. ff. fällig 19. 8. 1968; Coupons per 1961 u. ff. fällig 28. 5. 1966; Coupons per 1961 u. ff.	22. 2, 196- 22. 2, 196- 1. 2, 196- 1. 2, 196- 24. 3, 196- 24. 3, 196- 4. 3, 196- 10, 2, 196- 11, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,
Obligation  Assenschein  Assenschein  Actic  Actic	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne Cassa de spargn e d'emprest Danis- Tavanasa, Disentis Kantonalbank von Bern, Bern Luftseilbahn Chur-Brambüesch, Chur Luzerner Kantonalbank, Luzern Raffineries du Rhône S.A., Collombey St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhauser Kantonalbank, Schwizz Schwizz Schwizz Schwizz Spar- & Leihkasse, Bern Syndiest de la boncherfe de Genève et	C 22396/97 C 22834 648466 Aärz 1966 im Schw ordonnée par les to 41877 80086 115 CB 2871/72 2281 74948/49 183418/22 3526 446218 495227 B 436428 13124 205819	2 1 1 1 1 1 2 2 5 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	250 1000 1000 1000 2500 10000 2000 1000 5000 5	30, 11, 1954 11, 12, 1954 127, 9, 1963  andelsamtsbl s la Feuille (	3%4 latt ger officiel  4 % 3 % 4 % 4 % 3 % 4 % 3 % 4 % 4 % 4 % 3 % 4 % 4 % 4 % 4 % 4 % 4 % 4 % 4 % 4 % 4	20. 10.	Craftlos erklärte Titel du commerce en janvier / mars 1966  Coupons Nrn. 1–15  3 ans de terme; avec coupons N°1 et ss.  fällig 31. 8. 1965; Coupon Nr. 3 per 31. 8. 1965  ———————————————————————————————————	22. 2, 196- 22. 2, 196- 1. 2, 196- 1. 2, 196- 20. 1, 196- 24. 3, 196- 22. 3, 196- 4. 3, 196- 10. 2, 196- 10. 3, 196- 11, 1, 196- 11, 196-
obligation  Liktie Obligation  Liktie Obligation Liktie Liktie (alte) Obligation Liktie (alte)	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne Cassa de spargn e d'emprest Danis- Tavanasa, Disentis Kantonalbank von Bern, Bern Luftseilbahn Chur-Brambüesch, Chur- Luzerner Kantonalbank, Luzern Raffineries du Rhône S.A., Collombey St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen do. do. Schaffhauser Kantonalbank, S. Gallen Schwizerische Kreditanstalt, Zürich Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG., Schwyz Skilift Botenfluh AG., Schwyz Spar-& Lelikasse, Bern	C 22396/97 C 22834 648466 Aärz 1966 im Schw ordonnée par les to 41877 80086 115 CB 2871/72 2281 74918/49 183418/22 3526 416218 495227 B 436428 13124 205819 658/9 130 141414/45	2	1000 1000 1000 1000 1000 10000 2000 1000 5000 5	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963  andelsamtsbl s la Feuille (  13, 8, 1964 6, 1, 1955  9, 4, 1961 14, 2, 1930 24, 9, 1962 19, 8, 1963  ———————————————————————————————————	3 % 3 % 3 % 3 % 3 % 3 % 4 % 3 % 3 % 4 % 3 % 3	20. 10.	Craftlos erklärte Titel du commerce en janvier/mars 1966  Coupons Nrn. 1–15  3 ans de terme; avec coupons N°1 et ss.  fällig 31. 8. 1965; Coupon Nr. 3 per 31. 8. 1965  fällig 1. 4. 1969; Coupons per 1965 u. ff. coupons N° 4 et ss. mit Coupons Nr. 30 u. ff. u. Talon fällig 21. 9. 1965; Coupons per 1961 u. ff. fällig 23. 8. 1968; Coupons per 1961 u. ff. fällig 24. 8. 1968; Coupons per 1961 u. ff. fällig 6. 1. 1964  Coupons Nrn. 1–20 und Talons  Coupons Nrn. 1–20 und Talons	22. 2, 196 22. 2, 196 1. 2. 196 1. 2. 196 20. 1, 196 24. 3, 196 22. 3, 196 4. 3, 196 10. 2, 196 10. 3, 196 11. 1, 196 11. 1, 196 11. 1, 196 27. 1, 196 27. 1, 196 18. 2, 196 18. 2, 196 10. 3, 196 18. 2, 196
ktie bligation :assenschein ktie bligation ction ktie (alte) bligation	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne Cassa de spargn e d'emprest Danis- Tavanasa, Disentls Kantonalbank von Bern, Bern Luftseilbahn Chur-Brambñesch, Chur Luzerner Kantonalbank, Luzern Raffineries du Rhône S.A., Collombey St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen do. do. do. do. schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen Schwizerische Kreditanstalt, Zürich Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG., Schwyz Skilift Potenfluh AG., Schwyz Spar- & Leilkasse, Bern Syndicat de la boncherie de Genève et envirous, Genève Thurganische Kantonalbank,	C 22396/97 C 22834 648466 März 1966 im Schw ordonnée par les to 41877 80086 115 CB 2871/72 2281 74948/49 183418/22 3526 446218 495227 B 436428 13124 205819 658/9 130 1411/45 176	2	1000 1090 1090 1090 1090 250 1000 2000 1000 500 500 500 500 500 500 500 500	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963  andelsamtsbl s la Feuille (  13, 8, 1964 6, 1, 1955  9, 4, 1961 14, 2, 1930 24, 9, 1962 19, 8, 1963  ———————————————————————————————————	3 % att gen of ficiel 4 % a 3 % 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	20. 10.	Coupons Nrn. 1-15  3 ans de terme; avec coupons N°1 et ss.  fällig 31. 8. 1965; Coupon Nr. 3 per 31. 8. 1995  fällig 1. 4. 1969; Coupons per 1965 u. ff. coupons N° 4 et ss. mit Coupons Nr. 30 u. ff. u. Talon fällig 21. 9. 1965; Coupons per 1961 u. ff. fällig 28. 5. 1966; Coupons per 1961 u. ff. fällig 19. 8. 1968; Coupons per 1961 u. ff. fällig 26. 1. 1964  Coupons Nr. 10. ff. mnd Talon Coupons Nrn. 1-20 und Talons Coupons Nrn. 1-11 und Talon Coupons Nr. 23 u. ff.	22, 2, 196 22, 2, 196 1, 2, 196 24, 3, 196 24, 3, 196 27, 3, 196 4, 3, 196 10, 3, 196 11, 1, 196 27, 1, 196 27, 1, 196 27, 1, 196 28, 2, 196 18, 2, 196 20, 1, 196 20, 1, 196 20, 1, 196 20, 1, 196 20, 1, 196 20, 1, 196 20, 1, 196
obligation  Liktie Obligation  Liktie Obligation Liktie Liktie (alte) Obligation Liktie (alte)	do. do. Zürcher Kantonalbank, Zürich  II. Im Januar bis M II. Titres dont l'annulation a été  Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern- Lötschberg-Simplon, Bern Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne Cassa de spargn e d'emprest Danis- Tavanasa, Disentis Kantonalbank von Bern, Bern Luftseilbahn Chur-Brambüesch, Chur- Luzerner Kantonalbank, Luzern Raffineries du Rhône S.A., Collombey St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen do. do. Schaffhausen Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	C 22396/97 C 22834 648466 Aärz 1966 im Schw ordonnée par les to 41877 80086 115 CB 2871/72 2281 71948/49 183418/22 3526 416218 495227 B 436428 13124 205819 658/9 130 14444/45 176 75481 135728 53873	2	1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 100	30, 11, 1954 11, 12, 1954 27, 9, 1963  andelsamtsbl s la Feuille (  13, 8, 1964 6, 1, 1955  9, 4, 1964 14, 2, 1930 24, 9, 1962 19, 8, 1963  1, 7, 1919 1, 7, 1919	3 % 3 % 3 % 4 4 4 4 4 4 4	20. 10.	Craftlos erklärte Titel du commerce en janvier / mars 1966  Coupons Nrn. 1–15  3 ans de terme; avec coupons N°1 et ss.  fallig 31. 8. 1965; Coupon Nr. 3 per 31. 8. 1965  fallig 1. 4. 1969; Coupons per 1965 u. ff. coupons N° 4 et ss. mit Coupons Nr. 30 u. ff. u. Talon fallig 21. 9. 1965; Coupons per 1964 u. ff. fallig 19. 8. 1968; Coupons per 1964 u. ff. fallig 28. 5. 1966; Coupons per 1964 u. ff. fallig 6. 1. 1964  Coupons Nr. 17 u. ff. nnd Talon Coupons Nrn. 1–20 und Talons Coupons Nrn. 1–11 und Talon Coupons Nrn. 1–11 und Talon Coupons Nr. 23 n. ff.  fällig 14. 1. 1965  1961–1966; Coupon per 30. 9. 1965	22. 2, 196 22. 2, 196 1, 2, 196 23. 3, 196 24. 3, 196 24. 3, 196 25. 3, 196 27. 1, 196 27. 1, 196 27. 1, 196 27. 1, 196 27. 1, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196 28. 2, 196

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrute — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

4% Namensobligation von Fr. 5000.— der Darlehenskasse Würenlingen. Nr. 1128, ausgestellt am 12. Dezember 1963. fällig 31. Dezember 1967. mit 4 Jahrescoupons zu je Fr. 200.— brutto, fällig 31. Dezember 1964/65/bib/67. An allfällige Inhaber dieser Namensobligationen ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert 6 Monaten, d. h. bis 15. Oktober 1966 dem Bezirksceicht erweitener der Schaffen d

gericht vorzulegen, ansoust die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (3133)

5400 Baden, 31. März 1966

Namens des Bezirksgerichtes Der Geriehtspräsident Der Gerichtsschreiber

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief im zweiten Range, Lit. M., fol, 368, per restlich Fr. 2100 und lastend auf Parzelle Nr. 1027 des Grunbduches Birsfelden, vom 12. November 1924.

Der unbekannte luhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahres-frist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

4410 Liestal, den 31. März 1966.

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 941103 der Kantonalbank Sehwyz, Agentur Wollerau, mit einem Saldo von Fr. 7907.57 per 1. Januar 1966. Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses der unterfertigten

Amtsstelle innert 5 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die definitive Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, den 4. April 1966

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief Ziff, 16 um Fr. 27 199.99, datiert 28, September 1946, haftend auf Wohnhaus mit Oekonomiegebäude, GB Nr. 705 Schwyz, ohne Vorgang. Debitorin: Cécile Reichlin, Kreditor: Inhaber.

Jedermann, der über diesen Schuldbrief Auskunft geben kann, wird aufgefordert, der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist hievon Anzeige zu machen, sonst erfolgt die definitive Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, den 4. April 1966

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Fr. 5000.—, Versicherungspolice der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft, vom 14. November 1947, Nr. 215247, lautend auf Herrn Paul Nef, Möbelschreiner, Herisau.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, ihn bis 30. September 1966 der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftlos- $(311^3)$ erklärung.

9043 Trogen, den 5. April 1966

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Fr. 1000. — Handwechsel-Zedel vom 13. März 1903. Vorgang Franken 9000. —, lastend auf Liegenschaft, Grundbuch Gais Nr. 283, Genossenschaft Methernita, in Linden.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, ihn bis 30. April 1967 der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung.

9043 Trogen, den 5. April 1966

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der unbekannte Inhaber des vermissten

Schuldbriefes von ursprünglich Fr. 25 000. —, ausgestellt am 25. April 1905, am 26. Oktober 1928 auf Fr. 20 000. — ermässigt, lautend auf Hermann Heinrich am 26. Oktober 1928 auf Fr. 20 000.— ermassigt, lautend auf Hermain Heinfich Kündig-Nill, Holzbändler, von und in Winterthur als Schuldner und Johannes Kündig, Holzbändler, von und wohnhaft zur eRothfarbs, in Winterthur als Gläubiger, heute als Inhaberschuldbrief geltend, im vierten Range lastend auf den Kat. Nrn. 3199 (heute 138) und 3200 (heute zu den Nrn. 8279 und 8280 gehörend) am Stadtfallenweg in Winterthur (Grundprot. Winterthur-Südenberger Grundprot.) seite Nr. 14, Seite 144; hentiger Grundpfandeigentümer die Stadtgemeinde Winterthur),

oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-amtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8400 Winterthur, 5. April 1966

 $(311^3)$ 

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur Der Gerichtsschreiber:

Dr. O. Brunner

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der unbekannte Inhaber des vermissten

Inhaberschuldbriefes von Fr. 7500.—, ausgestellt am 13. Mai 1955 auf Margaretha Hintermeister-Zwimpfer, geb. 1896, von Kloten, in Veltheim-Winterthur, Heimstrasse 9, lastend ursprünglich im vierten und heute im zweiten Range auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3818 an der Heimstrasse 9, in Winterthur (Pfandbuch Veltheim, Bd. 7. S. 363),

oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-amtsblatt an auf der Bezirksgerichtskauzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8400 Winterthur, 5. April 1966

(312<sup>3</sup>)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur Der Gerichtsschreiber:

Dr. O. Brunner

## Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Beschlass vom 11. März 1966 hat die 11. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhabersehuldbrief von Fr. 10 000.-, ausgestellt am 1. März 1949 auf Paul Stiep, geb. 1895, von Schaffhausen. Kaufmann, in Wädenswil, im zweiten Bange lastend auf der (jetzt Edwin Lacher gehörenden) Liegenschaft Kat. Nr. 1216 mit unausgeschiedenen Anteilen an den Kat. Nrn. 1215 und 1122 an der Seestrasse 115. in Wädenswil (Pfandbuch Wädenswil 5, S. 510).

8810 Horgen, den 29. März 1966

Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen II. Abteilung: Der Substitut lic. iur. C. Schellenberg

Nach erfolglosem Anfruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die zwei vermissten auf Johannes Waser, Civilpräsident, Johannessen sel. Sohn, von und in Hünikon-Neftenbach, als Schuldner lautenden Namensschuldbriefe, die heute gemäss § 259, Abs. 1, EGZGB als Inhaberschuldbriefe gelten, nämlich:

Schuldbriel von Fr. 160. —, ausgestellt am 28. Oktober 1887 zu Gunsten der wegen Minderjährigkeit bevormundeten Geschwister Anna Elisabetha, Emilie und Elisabetha Gossweiler, des Eduarden sel. Töchter, im zweiten Bange lastend auf ungefähr 12 Aren (1½ Vierling) Acker im Steindler

Range lastend auf ungefähr 12 Aren (1½ Vierling) Acker im Steindler (Grundprot. Neftenbach, Bd. 20, S. 71); Schuldbrief von Fr. 870.—, ausgestellt am 6. April 1887 zu Gunsten von Hans Jakob Waser, Johannessen sel. Sohn, von und in Hünikon-Neftenbach, im zweiten Rang lastend, auf ungefähr 3½ Aren Reben, in Adlikon, ungefähr 3½ Aren Reben, im Stöckli, ungefähr 32 Aren Wiesen, in der Mattenreuti oder Ehrlenstanden, ungefähr 20 Aren Wiesen, im Bruggacker, wovon 153 m² 1893 entlassen wurden, ungefähr 16 Aren Acker, im Radmülliacker und ungefähr 36 Aren Waldung, im Stöcklihölzli oder Grossacker, alles im Gemeindebaune Neftenbach (Grundprot. Neftenbach, Bd. 29, S. 8);

als kraftlos erklärt.

8400 Winterthur, 5. April 1966

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthar Der Gerichtsschreiber:

Dr. O. Brunner

## Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

## Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herrn **Franz Züreher**, Uhren, Bijouterie, **Roggwil** (Bern), wurde die Be-gung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist willigung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 1 Jahr festgesetzt, beginnend am 1. Oktober 1966. (AA, 90)

4914 Roggwil (Bern). 5. April 1966

Der Einwohnergemeinderat

## Extension

du champ d'application du contrat collectif de travail des garages du canton du Valais

(art. 14 de la loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

L'arrêté du Conseil d'état du canton du Valais du 2 septembre 1965 étendant le champ d'application du contrat collectif de travail des garages, approuvé par le Conseil fédéral le 16 février 1966, a été publié, avec la dite cons dans le Bulletin Officiel du canton du Valais du 4 mars 1966. (A.º (AA, 91)

1950 Siou, le 31 mars 1966

Département de l'intérieur du canton du Valais

## Allgemeinverbindlicherklärung

des Kollektivarbeitsvertrages für die Garagen des Kantons Wallis

(Art. 14 des Bundesgesetzes vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Der durch den Bundesrat am 16. Februar 1966 genehmigte Beschluss des Staatsrats des Kantons Wallis vom 2. September 1965 über die Allgemein-verbindlicherklärung des Kollektivarbeitsvertrages für die Garagen des Kantons Wallis wurde zusammen mit dem Vertragstext im Amtsblatt des Kantons Wallis vom 4. März 1966 veröffentlicht.

1950 Sitten, den 31. März 1966

Departement des Innern des Kantons Wallis

## Bank Finanz-Kredit AG., Zürich

Aktiven	Bilanz per 31.	Bilanz per 31. Dezember 1965				
	Fr.		Fr.			
Kassa und Postcheekguthaben	559 183,45	Bankkreditoren auf Zeit	1 250 029.60			
Besitzweehsel	16 500.—	Krcditoren auf Sicht	210 182.81			
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	175 454.75	Krcditoren auf Zeit	43 790.13			
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	472 933.50	Einlagchcfte	1 221 954.3			
(davon mit hyp. Deckung Fr. 175 455)		Kassa-Obligationen	114 000			
Feste Vorsehüsse und Darlehen		Sonstige Passiven (Dclkrcdere, techn. Reserve usw.)	527 480.9			
ohne Deekung	2 674 121.31	Aktienkapital	1 000 000			
mit Deekung	385 019.30	Reserven	15 700			
(davon mit hyp. Deckung Fr. 20 416.80)		Gewinnvortrag vom Vorjahr Fr. 12 673.28				
Immobilien	45 000.—	Gewinn pro 1965 Fr. 702.65	13 375.9			
Wertsehriften	10 000.—					
Sonstige Aktiven	58 301.39					
	4 396 513.70		4 396 513.7			
Aufwand	Gewinn- und Verlustreehnu	ng per 31. Dezember 1965	Ertrag			
	Fr.		Fr.			
Passivzinscn	107 825.11	Aktivzinsen	457 641.63			
Bankbehörden und Personal	119 125.35	Ertrag des Wechselportefeuilles	23 519.6			
Sozialleistungen	4 210.55	Ertrag der Wertschriften und Hypotheken	2 098.3			
Gcsehäfts- und Bürokosten	148 020.79	Verschiedens	18 943.4			
Steuern und Abgaben	5 176,70					
Verluste und Abschreibungen	117 141.97					
Gewinnsaldo	702.65					
	502 203.12	*	502 203.13			

## Société Générale pour l'Industrie, Genève

Actif	-	décembre 1965	Passif
			1 40011
	Fr.		Fr.
Caisse, virt, chèques postaux	629 038.84	Créaneiers à vue	1 170 786.07
Avoirs en banques à vue	2 661 321.02	Créanciers à terme	550 000.—
Avoirs en banque à terme	6 728 226.73	Emprunt obligataire 3%	4800000
Comptes eourants débiteurs en blanc	924 674.30	Autres postes	11 277 343.72
Avances et prêts à terme fixe en blanc	968 354.95	Capital-actions	15 000 000. —
Avances et prêts à terme fixe gagés	444 444.—	Réserve générale	3 000 000.
Avances et prêts garantis hypothèques		Réserve spéciale	2 400 000.—
Titres et participations	25 980 240.81	Provisions fluct. cours	3 164 062.40
Autres postes	5 039 491.25	Pertcs et profits solde reporté	415 819.28
Cautionnements: Fr. 368 058	43 375 791.90	Bénéfiee d'exploitation	1 597 780.43
Engagements: Fr. 1 393 700		turn I	43 375 791.90
Doit	comptes de pertes et pr	ofits de l'exerciee 1965	Avoir
	Fr.		Fr.
Intérêts sur emprunt obligataire 3%	147 562.50	Report de l'exercice précédent	415 819.28
Intérêts débiteurs	62 662.20	Intérêts créanciers	385 216.87
Commissions payécs	12 442.85	Commissions encaissées	8 962,55
Administration, direction et personnel	4 695 558.63	Produit du portefeuille-titres	1 304 583,35
Contributions aux institutions de prévoyance	460 348.52	Produit brut du bureau technique	7 863 229.11
Frais généraux et frais de bureau	856 840.80	Recettes diverses	189 949.71
Frais divers du bureau technique	1 530 381.46	Différence sur titres réalisés	1 685 509.40
Impôts et contributions	282 332.55	Coupons périmés	1 043.35
Amortissements divers	158 838.11	Bénéfice de change	7 053.71
Provisions diverses	1 640 800	1	
Bénéfice de l'exercice	1 597 780.43		
Report de l'exercice précédent	415 819.28		
1	11 861 367.33		11 861 367.33

## Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne

Actif	Bilan au 31 décembre 1965				
		Fr.		Fr.	
Caisse, compte de virements, chèqu	es postaux	3 429 972.66	Engagements en banque à vue	216 833.40	
Coupons		5 515.75	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	10 088 103,53	
Avoirs en banque à vue		1 686 451.51	Créaneiers à terme	840 000	
Effets de change		684 104.25	Livrets dc dépôts	4 130 620.5	
Comptes courants débiteurs		13 497 843.76	Obligations dc caisse	391 500	
en blanc	Fr. 991 990.15		Chèques et dispositions à court terme	3 642.3	
gagés par hypothèques	Fr. 3 605 458.58		Autres passifs	525 122.9	
autres	Fr. 8 900 395.03		Capital-actions	3 000 000	
Titres et participations permanente	es .	1 354 095.—	Fonds de réserve	1 222 000	
Autres actifs		171 309.65	Fonds de réserve extraordinaire	185 000	
Mobilier, ageneement, safes		50 000.—	Profits et pertes .	276 469.8	
Débiteurs par cautionnements: Fr. 462 249.—			Cautionnements: Fr. 462 249.—		
		20 879 292.58		20 879 292.5	
Doit	Compte de profits et pertes au 31 décembre 1965				
	•	Fr.		Fr.	
Intérêts passifs		340 012.13	Solde reporté de l'exerciee précédent	42 863.4	
Organes de la banque et personnel		335 633.55	Intérêts actifs	709 781.1	
Impôts et taxes		36 090.35	Produit du portefcuille effets	78 073.1	
Frais généraux, frais de bureau		187 898.02	Produit des titres et participations permanentes	30 341.9	
Amortissements et provisions		98 859.05	Commissions	383 928.4	
Solde	· ·		Divers	29 974.8	
reporté	Fr. 42 863.43				
bénéfiec .	Fr. 233 606.38	276 469.81			
		1 274 962.91	T .	1 274 962.9	

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Der Bundespräsident zur Jubiläumsmesse 1966

Mit der diesjährigen Veranstaltung vom 16. bis 26. April 1966 feiert die Schweizer Mustermesse in Basel ihr 50jähriges Bestehen. Aus einem kleinen Spross erwuchs sie zu einem kärftigen Baum im Garten unserer Volkswirtschaft. Gleich Jahrringen fügte sieh Ausstellungshalle an Ausstellungshalle. Immer grösser wurde das Ausstellungsareal, immer vielfältiger die Ereignisse wirtschaftlicher und kultureller Natur, die sieh um die Mustermesse ranken.

Einmal im Jahr versammelt sieh in Basel unter den Dächern der Mustermesse alles, was in der industriellen Schweiz produziert, um die Muster seiner neuesten Produkte vorzustellen. Dieses Schaufenster sehweizerischer Erzeugnisse hat in seiner einzigartigen Fülle – jedes Frühjahr mit künstlerischem Sinn neu gestaltet – eine weitreichende Anziehungskraft: Basel wird zum Ziel eines Besucherstroms von Käufern und Schaulustigen, die dieser Messeveranstaltung das ihr eigene Gepräge geben. Möge die Jubiläumsmesse ein glanzvoller Abschluss des ersten und ein

verheissungsvoller Beginn des zweiten halben Jahrhunderts werden, und möge die Mustermesse der sehweizerischen Volkswirtschaft auch in den kommenden Jahren in gleicher Mannigfaltigkeit und mit ebensoleher Anpassungsfähigkeit und Tatkraft ihre vielfältigen Dienste zur Verfügung halten, wie sie dies in den ersten fünf Jahrzehnten ihres Bestehens in so vorbildlicher Weise und mit stets wachsendem Erfolg getan hat.

Dr. Hans Schaffner Bundespräsident

## Foire du jubilé; message du Président de la Confédération

Lors de la manifestation de cette année, du 16 au 26 avril 1966, la Foire suisse d'échantillons fêtera ses 50 ans d'existence. Elle s'est taillé une place de choix au sein de notre économie. Les stands s'étant multipliés au fil des années, le terrain d'exposition est allé en s'agrandissant. En outre, des manifestations économiques et culturelles de plus en plus diverses sont organisées au cours de l'année.

Une fois l'an, toute l'industrie suisse se trouve rassemblée dans l'enceinte de la Foire de Bâle aux fins de présenter ses dernières créations. Par son extrême richesse, cette vitrine de la production helvétique – remodelée chaque année avec goût - exerce un vif pouvoir d'attraction sur une foule d'acheteurs et de eurieux qui accourent dans la cité rhénane et se pressent dans les halles d'exposition, lui donnant le cachet que nous lui connaissons.

Souhaitons que la Foire du jubilé soit pour l'institution le brillant abou-tissement de son premier demi-siècle d'existence et qu'elle soit pour le second demi-siècle un début plein de promesses. Puisse aussi, dans les années à venir, la Foire suisse d'échantillons continuer de servir de multiples façons notre économie grâce à la diversité de ses réalisations, à son esprit d'adaptation et au dynamisme dont elle a si bien su faire preuve au cours de ses cinquante premières années d'existence.

Hans Schaffner Président de la Confédération

## Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen (ca. 150 Seiten) wird zu Beginn des Monats Mai erscheinen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge im Jahr 1965 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 4 .- . Sie ist bei der Eidgenössischen Stenerverwaltung, Wertschriftenbewertungsstelle, Bundesgasse 32, 3003 Bern, erhältlich. Bei Vorauszahlung auf Posteheckkonto 30-1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern, bitten wir, um Doppelsendungen zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen.

## Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations (env. 150 pages) paraîtra au début du mois de mai. Elle indique les rendements de l'année 1965 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de 4 fr. Elle est en vente à l'administration fédérale

des contributions, service d'estimation des titres, 32, rue Fédérale, 3003 Berne. Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux 30-1631 de l'administration fédérale des contributions, à Berne, on voudra bien, afin d'éviter de doubles envois, ne pas confirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

## Travaux Routiers et Transports S.A., Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 26 avril 1966, 14 heures 15, à l'Hôtel des Bergues, à Genève.

## Ordre du jour:

- Exposé de la situation et examen des comptes au 31 décembre 1965; rapports du conseil d'administration et du vérificaleur des comptes.
   Approbation des comptes et affectation du solde du compte de profits et pertes.
   Décharge de leur gestion aux administrateurs et au vérificateur des comptes.

- Opérations statutaires.
- Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires au siège social, Haus zum Stampf, à Glaris, dès le 10 avril 1966. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées au siège social contre dépôt des actions ou remise d'un certificat de banque.

## Ski- und Sessellifte AG., Splügen

## Einladung zur

## 6. ordentliehen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freltag, den 22. April 1966, 20.00 Uhr, im Hotel Bodenhaus in Splügen

### Traktauden:

- 1. Protokoll der Generalversammlung vom 2. März 1965.

- Protokoll der Generalversammlung vom 2. März 1965.

  Jahresbericht des Verwaltungsrates.

  Abnahme der Jahresrechnung 1964/65.

  Déchargé-Erteilung an den Verwaltungsrat.

  a) Beschlussfassung über eine Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000.— auf Fr. 400 000.— durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien im Nennwert von je Fr. 500.—;

  b) Feststellung der Zeiehnung und Teileinzahlung des neuen Grundkapitals.

  Aenderung von Art. 3, 12 und 24 der Statuten.

  Wahlen:

- a) des Verwaltungsrates;
- b) der Kontrollstelle. 8. Diverses.

Laut Art. 10 der Statuten kann ein Aktionär sieh mittels schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Stimmkartenabgåbe ab 19.00 Uhr im Hotel.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 2. März 1965, die Gewinn- und Verlust-rechnung, die Bilanz per 31. August 1965 mit dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über das Jahresergebnis und die Statuten liegen bei der Gemeindekanzlei Splügen zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Skl- und Sessellifte AG., Splügen

## Amor AG., Immobiliengesellschaft, Bern

## Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 31. März 1966 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1965 gegen Coupon Nr. 31 eine Dividende von 5 % – Fr. 2.50 brutto, abzüglich 3 % Couponsteuer und 27 % Verrechnungssteuer, netto Fr. 1.75 auszuzahlen.

Die Dividende kann ab 1. April 1966 bei den nachstehenden Zahlungsstellen erhoben

beim Sitz der Gesellschaft, Randweg 7, Bern; bei der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern.

Bern, 31. März 1966

## HERO CONSERVEN LENZBURG

Die Aktionäre werden hiermit zur

## ordentliehen Generalversammlung

Montag, den 25. April 1966, vormittags 11.15 Uhr, im Wohlfahrtshaus der Gesellschaft, in Lenzburg, eingeladen.

## Traklandenliste:

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1965 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
   Entlastung des Verwaltungsrates.
   Beschlüssfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
   Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrolistelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verteilung des Reingewinnes liegen vom 7. April 1966 hinweg am Geschäftsdomizil zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deponierung der Aktien spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung ausgegeben:

bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Aarau

beim Schweiz. Bankverein beim Bankhaus A. Sarasin & Cle. in Basel

an unserer Kasse bei der Hypothekarbank in Lenzburg

in Zürich

bei der Schweiz. Bankgesellschaft bei der Schweiz. Kreditanstalt

Lenzhurg, den 21. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

## GETAZ, ROMANG, ECOFFEY S.A.

Siège social: Lausanne

Direction générale: Vevey

## La 50° assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredí 22 avril 1966, à 16 heures 30, à Vevey, salle de conférences de l'humeuble administratif de la société, rue Salut-Antoine 7, 3° étage Feuille de présence dès 16 heures

## Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1965.
   Présentation du bilan et du compte de profits et pertes.
   Rapport du contrôleur des comptes.
   Notations sur les conclusions de ces rapports.
   Election du contrôleur pour l'exercice 1966.
   Divers.
   Divers.

- 5º Divers.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société et à la direction générale.

Ari. 18 des statuls:

Les actionnaires qui veulent assister à l'assemblée générale doivent, dans les délai et forme indiqués sur la convocation, demander une carte d'entrée nominative.

Chaque actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire ou par un tiers agrée préalablement par le conseil d'administration, porteur de pouvoirs dont la forme est déterminée par ledit conseil.

Les cartes d'entrée nominatives à l'assemblée seront délivrées par la direction générale de la société, à Vevey, jusqu'au 20 avril 1966, sur demande expresse des actionnaires, suivant l'état du Registre des actionnaires arrêté au 9 avril 1966.

Les actionnaires qui désirent recevoir le rapport imprimé avant l'assemblée sont priés de le demander à la Direction générale.

Lausaune et Vevey, le 7 avril 1966

Au nom du consell d'administration de Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Le président: Edouard Gétaz

Glaris, le 5 avril 1966

Le eonsell d'administration

## I B A

## Dividendenzahlung

Gemäß Beschluß der am 6. April 1966 abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft wird der

> Coupon Nr. 87 jeder Aktie mit netto Fr. 70.ab 7. April 1966

an der Gesellschaftskasse, Klybeckstr. 141, Basel, sowie beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei seinen Niederlassungen eingelöst.

## KA-WE-DE

Kunsteisbahn und Wellenbad Dählhölzli-Bern AG.

## 33. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 20. April 1966, 16 Uhr, im Casino, Bern (Welustube)

### Traktanden:

- Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1964/65.
   Bericht der Revisoren.
- Bericht der Revisoren.
   Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
   Wahl des Verwaltungsrates und des Präsidenten.
   Wahl der Rechnungsrevisoren.

- 6. Umfrage.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Jahresbericht per 31. Dezember 1965 liegen im Sekreturiat der Ka-We-De den Aktionären zur Einsicht auf. Aktionäre, welche an der General-versammlung teilzunehmen wünsehen, können die Answeiskarte gegen Vorweisung der Titel oder des Depotscheines bei der Schwiezerischen Volksbank in Bern, bis und mit Dienstag, den 19. April 1966, oder im Versammlungslokal selbst in Empfang nehmen.

Bern, den 5. April 1966

Ber Verwaltungsrat

## Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies

Assemblée nénérale ordinaire des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le samedi 23 avril 1966, à 11 h, précises, au siège de la société, avenue de la Gare 33, à Lansaume (Tour IRL). Prière de s'adresser à l'hôtesse, à l'entrée. L'établissement de la feuille de présence débutera à 10 h, 40.

## Ordre du jour:

- 1º Rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
- 2º Approbation des comptes.
  3º Décharge de la gestion au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
  4º Adoption du projet de répartition et fixation du dividende.
  5º Désignation de l'organe de contrôle.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1965, ainsi que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, seront à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Snisse, place Saint-François, à Lusanne, des le 12 avril 1966. Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au 19 avril à midi au plus tard, au siège de la banque précitée. Il ne sera pas délivré de carte d'admission à l'entrée du local de l'assemblée.

## Société Anonyme COCKERILL-OUGREE

Siège social: SERAING Registre du commerce de Liège: Nº 77635

Messieurs les actionnaires sont informés que

## l'assemblée générale annuelle

anra lien an siège social le lundi 25 avril 1966, à 10 heures.

- 1º Rapport du conseil d'administration sur les opérations de l'exercice social 1965 et rapport du collège des commissaires et des commissaires-réviseurs.
- 2º Examen et approbation du bilan et du compte de profits et perles arrêtés an 31 dé-
- 3º Décharge aux administrateurs, aux commissaires et aux commissaires-réviseurs.
- 4º Fixation du nombre des administrateurs et des commissaires.
- 5º Nominations statutaires.

Messieurs les actionnaires qui désirent assister à cette assemblée ou s'y faire représenter sont tenns de se conformer aux articles 33 et 34 des statuts.

Les dépôts de titres seront reçus jusqu'au 19 avril 1966 inclus:

à Hâle:

Messieurs Hensser & Cle Société de Banque Suisse

à Zurleh:

Crédit Suisse

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

## 55. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 28. April 1966, 18.00 Uhr, his Zunfthaus «Zur Zimmerlenten», Zürich, eingeladen.

- 1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1965 sowie Bericht der Kontrollstelle.
- 2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
- 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
- 4. Wahlen:
  a) des Verwaltungsrates;
  b) der Kontrollstelle.
- Aktienkapitalerhöhung:
   Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 12 000 000 auf Fr. 14 000 000 durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien å Fr. 500 nom. zu pari.
   Konstatierung der Vollzeichnung und Volleinzuhlung des erhöhlen Aktienkapitals.

  - c) Statutenänderung.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3, den Aktionären zur Einsicht auf

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 27. April 1966, 12:00 Uhr, im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3 (Postadresse: Postfach 557, 8021 Zürich).

Zörich, den 22. März 1966

Der Verwaltungsrat

## PIRELLI S.p.A., MILAN

### Avis de dividende

La société a mis en paiement en IIalie, le 4 avril 1966, le dividende de l'exercice 1965, soit Lit. 100. – par action, sous déduction de la retenne à la source de 30 % (Imposta cedolare), net Lit. 70. – Toutefois, en raison de la réglementation boursière, la cotation des actions se poursuit avec dividende attaché jusqu'au 18 avril 1966.

En conséquence, le coupon Nº 10 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nominee de Genève sera payable 10 mont 1066.

### 19 nvrll 1966

aux guichets de MM. Hentséh & Gie., de MM. Ferrier Lullin & Gie., de MM. Lombard, Odier & Cie. et de MM. Pietet & Gie., à Genève, sans formalités, à raison de

Fr. 0.47 net par action.

sous réserve de fluctuations de change.

Le rapport pour l'exercice 1965 sera à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch

Genève, le 6 avril 1966

Société Nominee de Genève

## «MONTECATINI»

Società Generole per l'Industria Mineraria e Chimlen, Milnus

Avis de dividende

La société a mis en paiement en Italie, le 4 avril, le dividende de l'exercice 1965, soit
Lit. 65. par action sous déduction de la retenue à la source (Imposta cedolare), net Lit. 35.50.
Toutefois, en raison de la réglementation boursière, la cotation des actions se poursuit avec
dividende attaché jusqu'au 18 avril.

En conséquence, le compon Nº 9 des certificats au porteur mis en circulation par la
Société Nominee de Genève est payable dès le
19 avril 1966

oux guichets de MM. Hentsch & Cie., de MM. Ferrier Lullin & Cie., de MM. Lombard, Odier
& Cie. et de MM. Pictet & Cie., à Genève, sans formalités, à raison de
Fr. 0.234 par netlon
lons réserve de fluctuations de change. Le droit de timbre fédéral sur coupons de 3 % est déjà
déduit de ce montant.

Le rapport pour l'exercice 1965 sera à disposition ultérienrement auprès de MM. Hentsch
& Cie.

Genève, le 6 avril 1966

Genève, le 6 avril 1966

Société Nombree de Genève

## SOCIETA EDISON, MILAN

Avis de dividende

La société a mis en paiement en Italie, le 4 avril, le dividende de l'exercice 1965, soit Lit. 110.- par action sous déduction de la retenue à la source (Imposta cedolare), net Lit. 77.-. Toutefois, en raison de la réglementation boursière, la cotation des actions se poursuit avec

Toutéfois, en raison de la réglementation boursière, la cotation des actions se poursuit avec dividende attaché jusqu'au 18 avril.

En conséquence, le coupon N° 12 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nominee de Genève est payable des le 19 avril 1966 aux guichets de MM. Hentsch & Cie., de MM. Ferrier Lullin & Cie., de MM. Lombard, Odier & Cie. et de MM. Pietet & Cie., à Genève, sans formalités, à raison de Fr. 0.498 pur netton sous réserve de fluctuations de change. Le droit de timbre fédéral sur coupons de 3% est déjà déduit de ce montant.

Le rapport pour l'exercice 1965 sera à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

& Cie.

Genève, le 6 avril 1966

## **BEAU-RIVAGE PALACE S.A.** LAUSANNE-OUCHY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

le jeudi 21 avril 1966, à 16 henres 30, à l'Hôtel Benn Rivage.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 9 avril 1966, au siège social de la société. Hôtel Beau-Rivage, Lausanne-Ouchy.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 20 avril 1966 par l'Union de Banques Suisses, agence Grand-Chène, Lausanne, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Lausanue, le 5 avril 1966

Le eanseli d'administration



Polivynilchlorid (PCV) harl und weich, Hoch- und Niederdruckpolyaethylen, Poly-

in verschiedenen Härtegraden, In gedeckten und transparenten Farben, atrapaziarfähig, wetterfest, leicht, farben- und weilgehend säurebeständig. Preisgünstig von der Spezialfirma mit reicher Erfahrung.

Hersteller: Mobil-Werke U. Frei, 9442 Berneck

Abt. Mobilplast, Telephon (071) 71 22 42

W. Bösch AG, 8330 Pfäffikon (ZH)

Tel. (051) 97 55 43

## Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Donnerstag, den 28. April 1966, nnehmittags 16 I'hr, hu Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Winterthur stattfindenden

## ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

### Traktanden:

- 1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsherichtes sowie des Berichtes der

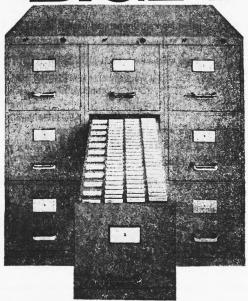
- Abnahme der Jahresrechnung und des Geschaftsnerichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
   Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
   Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
   Wahl der Kontrollstelle.
   Abänderung von § 18 der Statuten: Herabsetzung der Mitgliederzahl des Verwaltungsrates auf mindestens vier.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Berieht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind vom 14. April 1966 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt. Eintrittskartun kur Generalversammlung können gegen "Ausvers" über den Aktienbesitz vom 14. April an in Bureau der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 6. April 1966

Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Otto Honegge

# BIGL



## Stahl-Registraturschränke

Jetzt wieder ab Lager lieferbar

BIGLER, SPICHIGER & CO AG 3507 BIGLEN TEL, 031 68 62 21

## Blumenbörse Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 14. April 1966, 20 Uhr, im Bestuurant St. Jakob, in Basel. Die Trak-tandenliste wird den Mitgliedern eingeschrieben zugestellt.

Der Präsident: Fr. Maier, 1142 Münchenstein



S. + P. Käser, Antikmöbel, schönste Orientteppiche St. Martinshof-Ringstrasse 37, Olten, Telephon (062) 4 24 27

Als Spezial-Einrichtungshaus für exklusive antike Raumgestaltung sind wir in der Lege, alle Wohnräume mit prunkvollen alten russischen und persischen Orientleppichen auszustalten.
Zur Gestaltung grosser und kleiner Räume besitzen wir zahlreiche echt antike Möbelstücke; Renaissance, Barock, Klassizismus, Louis-Philippe-Stile und herrliche alte Rustic-Möbel. Zahlreiche antike Kleinodien, die den Kenner erfreuen, stehen zur Wahl bereit.

Verlangen Sia unverbindlich unsere Wohnberater oder besuchen Sie unsere Ausstellungslokalitäten in Olten.

Prêts rapides

• Pas de demande de renseigne-

ments à l'employeur ni au

• Pas de caution jusqu'à

Conditions sérieuses.

Fr. 10 000.-

propriétaire.







Verlangun Sie Prospekte und Bezugsg, eitennachweis

## **AUFRUF**

Das Sparheft der Kantonalbank von Bern, Meiringen

Nr. 780109

Der Gläubiger wird dasselbe gemäss Artikel 90 OR entkräften und über das Gut-haben verfügen, sofern der alfällige Inhaber des Büchleins dieses nieht binnen dreier Monate der Kantonalbank von Bern. Mei-ringen, vorlegt und sein besseres Recht nach-weist

Meiringen, den 5. April 1966

Kuntonalhauk von Bera Melringen

4

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamisblatt unentgeltliche Probenummern
der Monatschrift «Die Volkswirschaft»
(Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über in und
Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)





Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation Abt Bürosysteme Becthovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephon 051/83/41/43

## NATIONAL - NCR

Buchhaltungsmaschinen

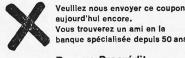
Neueste Modelle, rebuilt. 30-40 % billiger als neue . . . inkl. Organisation, Service und Unterhalt.

Vorführung oder nähere Auskünfte durch

REBUMA SUTER AG., Uetlibergstr. 350, 8045 Zurich Tel. (051) 33 66 36

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!





aujourd'hul encore. Vous trouverez un ami en la banque spécialisée depuis 50 ans.

**Banque Procrédit** 

Fribourg, Tél. 037 / 26431

Localité ..

## SCHWEIZ - DEUTSCHLAND - SCHWEIZ

UNION TRANSPORT-BETRIEBE PAUL POSSELT

jeden Montag/Donnerstag nach NÜRNBERG ab jeden Samstag/Mittwoch jeden Montag/Donnerstag nach FRANKFURT ab jeden Samstag/Mittwoch 2mal wöchentlich nach MÜNCHEN√STUTTGART ab 2mal wöchentlich

2mal wöchentlich nach **RHEINLAND** ab 2mal wöchentlich (Dortmund, Köln, Düsseldorf usw.)

Auskünfte durch:

## **UNION TRANSPORT AG., 4000 BASEL 13**

Telex 62218 (Allunion)

Telephon (061) 437720





## Fliegen Sie ins Zentrum von Westafrika...

## jetzt brauchen Sie dazu nur noch 6 Stunden



Falls Sie Geschäfte in Westafrika zu erledigen haben, so zögern Sie nicht lange – mit der VC.10 der Ghana Airways sind Sie rasch an Ort und Stelle. Die bequemste Düsenmaschine der Welt trägt Sie in fast lautlosem Flug mit 16 km/min. von einem Kontinent zum anderen.

Von Accra haben Sie lückenlose schnelle Flugverbindungen nach allen westafrikanischen Hauptstädten. Ausserdem steht Ihnen Ghana Airways auch mit ihrer eingehenden Kenntnis der westafrikanischen Verhältnisse zur Verfügung und kann Sie bei der Wahl der Hotels sowie über dortige Bräuche und Einrichlungen beraten – das gehöft zu unserem freien Kundendienst.

Jeden Donnerstag fliegt die VC. 10 der Ghana Airways direkt nach Accra. Am Freitag gibt es eine weitere Möglichkeit: Genf-Rom-Accra. Ihr Reisebüro kann Ihnen alle Einzelheiten mittellen,

## Ghana & Airways VC10

SUPERB JET SERVICE

THE GREAT AIRLINE OF AFRICA

Ghana Airways, Mühlegasse 17 Zürich, Telephon (051) 47 99 10

Hauptsitz: Ghana Airways Corporation, Ghana House, Accra

Die

## ordentliche Generalversammlung

Metall-Beteiligungen AG.

wird einbernfen auf Freitag, den 22. April 1966, 14.00 Ehr, mach Paris, 15, place Vendöme, zur Behandlung des Geschäfts- und Kontrollstelleberichtes, der Jahresrechnung und der Anträge der Verwaltung, alles für das Geschäftsjahr 1965, sowie zur Wahl der Kontrollstelle, Die erwähnten Rechnungen und Berichte liegen ab 10. April 1966 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Olten, den 5. April 1966

Der Verwaltungsrat

## Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte 4000 Basel 23 Telefon (061) 34 67 00

# **PREIS**

Aktenschränke mit Flügel- oder

SCHLAG

Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog

SARA AG

6598 Tenero 09

MUBA Stand 8609 Halle 25

## Informationen - Inkassi

im In- und Ausland

zu vorteilhaften Bedingungen.



Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen Schweiz

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Speziallät Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt eine unentgeltliche Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mittellungen, Konjunkturherichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.).

Gesucht werden Anfträge oder Abschlüsse für Jegliche

## **Transporte**

(Klein- und Lastzug, Sattelschlepper und Schwertrausporte) Wagenpark vorhanden.

Offerten erbelen unter Chiffre R 51841 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt



## Fonds Suisse de Placements Immobiliers TRUSTFONDS TRANCHE II

· Conformément aux dispositions du réglement du fonds, les porteurs de parts sont convoqués en

## assemblée générale annuelle

pour le luidt 18 avril 1966, à 11 heures 30, au domicile de la direction, rue de Caadulle 8, à Genève.

Les comptes et rapports sont à la disposition des porteurs de parts auprès de la direction dès le 8 avril 1966.

La direction du fonds